Scott II-27—58,004—4-11-46.

E. & P. H. **(194 7) Department.**

Mis. **SERIES.**

G.O. NO. Ms.361 Edn.,

27-2-47

Dated the 27 .2. 1947

[Despatch Abstract.]

Colleges and Schools - Government Pandits and Munshis - Revision of Scales of Pay - Papers - Recorded.

Back Papers.

G.O.	No	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

Further Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

Edn & P.H. Depart. ~~(B.1.)~~

Establishment--Pandits and Munshis in Secondary Schools and Colleges --Scale of pay--Revision of-

MEMO NO. B1/46. Edn. dated 2 -1946.

- -

Representations have been made to Govt. that the scales of pay for teachers of Indian Languages (Pandits and Munshis) in Secondary Schools and Colleges are very low when compared with those for teachers and Asst. Lecturers in other subjects with the same qualifications. It has been suggested that if the regional languages are to retain their dignity, the status of the language teachers and their scales of pay should be placed on a par with those of their colleagues having the same qualification. The Director of Public Instruction is requested to offer his remarks on the suggestion and to submit proposal

P.T.O.

.I. 2

for the revision of the scales of pay of Pandits and Munshis. An estimate of the immediate and ultimate cost involved on account of the proposed revision separately for those employed in schools and colleges maintained by (1) Government (2) Local Bodies and (3) Private managements should be furnished.

BM
6/8/46

To the D.P.I.
(with c.f. in original to be returned with reply)

3/3

Secretary, E.& P.H.,

[illegible] File with the note I have sent with reference to the raising of the status of the language teachers in schools and Colleges.

TSA
18.7.46
H.M.(Edn).

19 JUL 1946
B9373

SECRETARY, EDN. AND P. H. DEPT.
19 JUL 1946

5

4

ASST. SECRETARY TO GOVERNMENT
15 JUL 1946
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPT.

MINISTER FOR EDUCATION
13 JUL 1946
GOVT. OF MADRAS

4

To

Sri Hon'ble T.S. Avinasilingam Chettiar, B.A., M.L., M.L.A.,
Minister for Education,
Madras.

38367

SECRETARY, EDN. AND P.H. DEPT.
13 JUL 1946
GOVERNMENT OF MADRAS

Respected Sir,

We, who have signed here under are highly pleased to note the Press Note, issued by you, dated the 28th May, 1946, to quote your words "If we are to come to our own and raise the status of the nation the Mother tongue must have its due place of honour" but as the position stands we feel deeply aggrieved and so we are humbly representing the following:--

Your goodself being a well-versed Tamil Scholar it is needless on our part to point out the greatness of the Tamil Literature. This Tamil language though it is the mother tongue of more than 20,000,000 of people, yet this is the one which is suffering - a suffering which cannot be easily expressed in words.

Hon'ble Sir, you know very well that this language is not taught to all even in Secondary Schools; let go the Colleges. In a High School containing 500 students, about 300 students are allowed to discard their mother tongue and to choose any language, even if it is a dead one, when they come up to First or Second Forms. So, the major portion of the student's population completes its career in High School and -- Colleges without acquiring any knowledge of its mother tongue.

Nextly, it is deplorable to note the awkward position in which the teachers in Tamil are placed. At some schools they are classified even with peons and looked upon by those who teach foreign languages as unnecessary elements. Moreover they are paid lower than the Secondary Grade Teachers who have not studied in Colleges while the Tamil Vidwans get their titles only through four years' collegiate study.

Then we have to draw your kind attention to the Government Colleges and the status given to the mother tongue there. We believe that there are seven first grade colleges managed by the Government. Among them, two are run in Andhra Desa, one at Palghat, one at Kumbakonam, three at Madras. Among Madras Colleges one is separately for the girls. There are four posts for the mother tongue, Tamil in all the four colleges (i.e., 1. Presidency College, 2.Mohammadan College, 3. Palghat College, 4. Kumbakonam College.) We hear that, very recently both at Kumbakonam and Presidency Colleges additional posts were created because of the influx of the Tamil Students.

Hon'ble Sir, these posts are designated as Senior Tamil Pandit and Junior Tamil Pandit. You may not be astonished to hear the grades of salary, the grade of the senior pandit's post is Rs.65--5/2--80, and that of junior pandit's is Rs.45--5/2--60. Now, we hear that the grade of the Tutors and Demonstrators has been raised from 45--5/2--65 to Rs.70--10/2--100.

G.845 Edn
1.7.66
[illegible]

Please note the honour meeted out to the mother tongue, how are we to come to our own and raise the status of the nation. Sir, at the same time we have to point out that English Language commands two Gazetted Posts in each of these first grade colleges.

Though the privately owned and aided colleges and University are treating the mother tongue equally with the others yet it is theGovernment which has -- kicked out the honour due to the language of the land.

We request you very earnestly to take immediate steps to redress the grievances and to make us feel as one who is born in this land.

Kumbakonam
[redacted].

5-7-'46.

Yours obediently,

1. வித்துவான், ந. இராமநாதன்.
2. வித்துவான் ப. திருநாவுக்கரசு.
3. வித்துவான். சீ. சூரியநாராயணசர்மா
4. வித்துவான் சி. இராஜகோபாலபிள்ளை
5. R. Narasimha Naidu
6. Vidwan . P. Subramanian
7. Vidwan. K. Narayanaswamy
8. Vidwan. K. Somasundaram.
9. Vidwan. R. Kandaswamy
10. வித்துவான். கி. இராசமாணிக்கம்
11. வித்துவான் ரா. தண்டபாணி
12. Vidwan - M Shunmugam
13. Vidwan K Sambandam
14. வித்துவான். அ. சிவலிங்கம்.
15. Vidwan. S. Muthiah.
16. வித்துவான். அ. நடேசையர்

10/

EdPH(A)

Pl. see the petition on pp 1-5 above.

The request is that the pay of pandits in Govt. Colleges should be ~~allowed~~ raised to a higher scale of pay than ~~that~~ what is allowed now. It is understood from Finance that there is a general question pending in that Dept whether the scales of pay or the D.A. should be increased in the case of Govt. servants to meet the high cost of living. A decision on this question will be binding on the pandits also. No action seems, therefore called on this petition. May be lodged.

GT 18-7-46

18 7 46

May be added to B1 file ? [illegible]

57

7

11

From:

Sri K.Srinivasa Udupa,
Shiromani, Vidwan,
President, Dakshina Karnataka Adhyapaka Sangha,
Karkala, South Kanara.

SECRETARY, EDN. AND P. H. DEPT.
19 JUL 1946
GOVERNMENT OF MADRAS

To,

The Educational Minister,
Government of Madras. Secreteriate.

Respected Sir,

May I bring to your very kind notice and sympathetic considerations the difficulties and disabilities, the members of the above association of which I am the president, are subjected to at present and pray for the necessary action and reliefs in the matter as early as circumstances permit.

1. The teachers of Sanskrit and other Indian languages are deemed inferior to the teachers of English and other subjects regarding their status and also their scales of salaries. These distinctions work as a great hardship and injustice to the members of the above association. Therefore I respectfully submit that it may be considered as most fair and just to change the designation "Pandit" to teacher or lecturer as the case may be and also to revise their scales of salaries correspondingly.

2. The Oriental title holders are neither permitted to stand as candidates to the Senate Membership nor are they entitled to vote like the Registered Graduates of the University. These disabilities may also be removed as early as possible and they may also be granted the same rights and privileges as the Registered Graduates in these matters.

3. The inclusion of the teachers of the O.T.

College and Schools both in the Board of Studies as well as in the Text Book Committees of Indian languages in sufficiently large numbers in addition to the small percentage of members existing at present in these bodies is highly essential in the interests of education as well as in fairness to the members of the above association. Therefore necessary steps in this direction also may kindly be taken as early as possible.

4. The Examination Boards at present includes only a very small percentage of ~~its~~ The members from the staff of the O.T. Colleges; the remaining portion of the Board being made up of Pandits of the Arts Colleges, other degree holders and private Pandits. The inclusion of the members of the staff of the O.T.Colleges,(who are expected to have thoroughly studied the subjects relating to the examinations (~~in-sufficiently~~) in the course of their teaching) in sufficiently larger numbers in the Examination Board is also necessary for fair tests in the respective subjects.

5. Finally, it is submitted that for institutions other than O.T.Colleges and Schools, a definite scale for grant per teacher or lecturer according to his qualification is more or less within the knowledge of the members of the staff and also of the management, and this knowledge enables the members of the staff to get their proper remuneration from the management. Therefore a similar scheme regarding grant for the O.T.Colleges and Schools may also be kindly introduced and the same be brought to the knowledge of the staff and the management.

I beg to remain,
Respected Sir,
Yours Obediently,

K. Shrinivasa Aedupa

Karkala,)
Dated 8-7-1946.)

President,
Dakshina Karnataka
Sanskrit Adhyapaka Sanhga.

Copy to:

1. The Vice Chancellor, The University of Madras, Madras.
2. The Director of Public Instruction, Madras.

Mother tongue as the medium of instruction in the Colleges and the status of the Language Teachers.

1.

Sir,

While welcoming the recent statement issued by the Hon. Minister for Education advocating the adoption of regional languages as the medium of instruction in the Colleges, I am surprised to see that he has not said anything about the improvement of the status of Language Teachers in Colleges especially Government institutions. I hope that I will not be wrong if I say that unless the status of the language teachers is raised in the eyes of the students and the public at large the scheme proposed by the Hon'ble Minister for Education will not have the desired effect. You know fully well the pitiable condition of language teachers especially in Government Colleges. They have been agitating for the past 25 years or so for the betterment of their status and pay. But unfortunately, I understand that in spite of their repeated representations by way of submitting memorials, sending deputations etc., the Government is adamant in not granting their legitimate demands. While all the subjects are having separate lecturers and assistant lecturers, is it not painful to see that our languages are having only pundits drawing a meagre salary which is not at all sufficient for their own existence. Even the native states like Mysore, Travancore, Cochin and Pudukotta have given equal status to the language teachers along with their other lecturers in their Colleges. Is it not painful to a "Bashabhimani" to see that Madras which ought to have given the lead in such important educational matters still lagging behind? So far as I know, this kind of injustice towards mother tongues, that too in these days of national progress, is not to be seen any where else in the world. In our Presidency also, thanks to the efforts of the Vice-Chancellor of the Madras University, the private Colleges are giving better though not equal status to their language teachers. For example, you know that two weeks ago, you published in your "wanted" column the advertisement for a lecturer's post in Arabic in the Zamorin's College, Calicut on Rs.100-175.

To add insult to injury, the Madras Government has recently raised the pay of tutors including that of language tutors who are working under the so-called pundits, while not increasing the status or the pay of the latter who are actually doing the lecturing work while the tutors

14

are appointed to do the tutorial work. To make my point clear, I shall cite an amusing instance. In the Government College, Tellicherry, the learned Malayalam pandit, who is drawing his maximum, is getting only less than the starting salary of his newly appointed tutors whose main work is to do the correction work allotted to him by the pandit. Such a glaring absurdity, I am sure, is not at all expected under a popular ministry. While congratulating the Vice-Chancellor for having written to the Government to give equal status to the language teachers under their control from this academic year itself, I hope and pray that the Hon'ble Minister for Education will rise to the occasion and will rectify this injustice towards the mother tongues, a step which ought to have been taken long ago.

I think that the public and the Hon'ble Minister will agree with me when I say that unless and until the language teachers are given the consideration due to them with regard to their status and salary, the argument advanced in favour of advocating the use of mother tongues as the medium of instruction in the Colleges will carry no force. Sir, may I request you also in the name of our mother tongues to take up this question and see that this injustice is rectified as soon as possible.

(Sd) K.R. Nanjudan,
Anand Bhavan, Mangalore.

True copy of the above letter to the "Hindu" forwarded to the Minister for Education for information.

---

399 ~~Edn H~~ / This may be [illegible] and put up when the general question is taken up – 29/7/46.

#
15
9
B1

From

The undersigned Pandits and Munshis
IN Government Services.

To

The Hon'ble the Prime Minister
to the Government of Madras.

SECRETARY, EDN. AND P. H. DEPT.
29 JUL 1946
GOVERNMENT OF MADRAS

ASST. SECRETARY TO GOVERNMENT
30 JUL 1946
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPT.

Sir,

41733 We, the Pandits and Munshis employed in Government Colleges beg to bring to your kind notice the long-standing grievances under which we have been working. Many times we have approached the authorities but every time we failed to get justice done to us. We earnestly hope that under a National Government the languages of the Country and their teachers will be given the same status as is given to other subjects.

Previous Governments had very little respect for the National Languages and their teachers; the status and salary they gave to the language teachers are nothing short of an insult. This is evident from the following facts:

3. In any Government College which offers instruction in a subject for the B.A. Degree, the Head of the Department is in the Madras Educational Service (200-30/2-40/2-700). He is assisted by one or more Assistant Lecturers in the Subordinate Service in the scale of 100-10/2-200. The language staff on the other hand consists in 99 per cent of the cases of a Pandit or a Munshi in the grade of 65-5/2-80. He does the same type of work as the Lecturer (Gazetted) or the Assistant Lecturer (Non-Gazetted) in other subjects. He (Pandit or Munshi as the case may be) has seldom any assistant and when there is one, he is in the miserable scale of 40-5/2-60. In a second grade college, the language staff consists only of a Pandit or a Munshi in the scale of 40-5/2-60. In some colleges, there are also tutors in languages. They are supposed to be the Pandits' Assistants. They were, till recently, in the grade of Rs.40-5/2-60; but by G.O.No.845 Education, dated 18th April 1946 their grade has been revised to 70-10/2-100 which has resulted in the anomalous position of the tutor going above and getting higher pay than his chief, the Pandit or Munshi.

4. The University has been of late doing its best to raise the status of language teachers in the colleges. It has stressed that there should absolutely be no distinction between teachers of languages and teachers of other subjects in the matter of pay and status. The University has fixed a minimum scale of pay for language teachers and has threatened to withdraw affiliation if the recommendations are not accepted forthwith. Colleges under Private Management have all, carried out this recommendation while Government Colleges alone have NOT, so far, given effect to the University demand.

5. We are, Sir, fully conscious of the noble efforts of your Government to raise the status of regional languages. Thanks to the bold efforts of your Government, the regional language has become the first language. But we do NOT hope that this change in name alone will suffice to improve the status of languages. Until and unless the status and salary of language teachers are raised to the same level as those of other teachers, languages will continue to be in the extremely unsatisfactory condition in which they are at present and the teachers of those languages will continue to be held in contempt as they are held now. What we claim is equality of status and pay with teachers of other subjects. Anything short of that would NOT be fair and just to us and the languages we represent.

6. We, therefore, request you, Sir, to bring about the following changes in the language staff of each of the Government Colleges.

(a) The head of the department of each language in a I Grade College should be in the Madras Educational Service as in all other subjects;

(b) Those employed to assist him must be in the Assistant Lecturer's Grade (Subordinate Educational Service).

(c) No teacher employed in a Government College to teach language should be in any cadre other than the two mentioned above.

(d) Pandits and Munshis in High Schools should be in the School Assistant's Grade.

(e) Those who have put in long service and are about to retire may be fixed on a higher start in the scale.

7. We further request that Pandits and Munshis who are now employed in the Government Colleges be promoted to these posts although they may NOT be I or II Class M.As or Honours Graduates. Some of them are Oriental Title holders, others are B.A.s in languages and still others III Class M.A.s. If they are refused promotion on this score, it would be very hard. All of them are qualified to hold these posts according to University Regulations (Copy of relevant regulation enclosed). Though Statutory rules prescribe I or II Class M.A. or B.A. Honours or B.O.D. Honours as the qualification for lecturers and Assistant Lecturers in Government Service, there are many cases in which exemptions have been granted. Even now, many III Class M.A.s and Honours men are holding permanent gazetted and non-gazetted posts in the Collegiate Services in all subjects. We further beg to point out that in other Provinces and States (E.G., in Orissa, Bengal, Travancore, etc.) language teachers possessing only Oriental titles are in the same grade as other professors.

We shall remain ever grateful to you for the justice you might render to us.

We beg to remain,
Sir,
Your most obedient Servants,

1, C.C.R. Acharya.
2 K.R. Ramakrishnan
3) Dr. Mir Ahmed Ali
4) K. Abdul Gafoor.
5. K. Vanmeekanathan
6) K.L.V. Sastri
7) U. Seetharamacharya
8 K. Venkatacharyulu
R. Visvanathan

Madras,

27th July 1946

N.B.

In the Queen Mary's College & in the 2 newly started Colleges i.e. Hobart College for Muslim women & the Govt. College Coimbatore, Language Teachers are started in the S.E.S. Rs 100-10-200, — while in the Presidency College & other old institutions the scale is Rs 65-5/2-80 or Rs 45-5/2-60.

Copy of letter No.C.817/44, dated 14th December 1944 from the Registrar, University of Madras.

Qualifications for appointment of teaching staff in colleges.

****

(4) Indian and Classical languages - Translation work shall be entrusted to (1) Graduate in Group V languages other than English or (2) holders of B.O.L., (Pass or Honours) or B.A. Honours or M.A. Degree in language concerned or (3) graduates who have passed with first or second class in 2nd language concerned. Other portions of the language work (Texts, grammar, etc.) shall be entrusted to (1) Graduages in Group V languages other than English or (2) holders of B.O.L., (Pass or Honours) or B.A. Honours or M.A. Degree or (3) holders of Oriental Titles in the respective languages.

TRUE EXTRACT.

4

18/

Edn. & P.H. Department.

Endt. No.

Forwarded to the Director of Public Instruction, Madras, for remarks.

(By order)

Assistant Secretary to Govt.
30/7

To
The Director of Public Instruction,
Madras.

EoPH

19

A B

Add to file re pandits + munshis

MINISTER FOR EDUCATION
2[illegible] JUL 1948

-2-

From

The Pandits and Munshis of the
Govt. Muhammadan College, Madras 2

To

The Hon'ble The Minister for Education,
Government of Madras.

SECRETARY, EDN. AND P. H. DEPT.
20 JUL 1948

Sir,

40791

We, the Pandits and Munshis employed in Government Colleges beg to bring to your kind notice the long-standing grievances under which we have been working. Many times we have approached the authorities but every time we failed to get justice done to us. We earnestly hope that under a National Government the languages of the Country and their teachers will be given the same status as is given to other subjects.

2. Previous Governments had very little respect for the National languages and their teachers; the status and salary they gave to the language teachers are nothing short of an insult. This is evident from the following facts:

3. In any Government College which offers instruction in a subject for the B.A. Degree, the Head of the Department is in the Madras Educational Service (200-30/2-40/2-700). He is assisted by one or more Assistant Lecturers in the Subordinate Service in the scale of 100-10/2-200. The language staff on the other hand consists in 99 per cent of the cases of a Pandit or a Munshi in the grade of 65-5/2-80. He does the same type of work as the Lecturer (Gazetted) or the Assistant Lecturer (Non-Gazetted) in other subjects. He (Pandit or Munshi, as the case may be) has seldom any assistant and when there is one, he is in the miserable scale of 40-5/2-60. In a second grade college, the language staff consists only of a Pandit or a Munshi in the scale of 40-5/2-60. In some colleges, there are also tutors in languages. They are supposed to be the Pandits' Assistants. They were, till recently, in the grade of Rs.40-5/2-60; but by G.O.No.845 Education, dated 18th April 1946 their grade has been revised to 70-10/2-100 which has resulted in the anomalous position of the tutor going above and getting higher pay than his chief, the Pandit or Munshi.

4. The University has been of late doing its best to raise the status of language teachers in the colleges. It has stressed that there should absolutely be no distinction between teachers of languages and teachers of other subjects in the matter of pay and status. The University has fixed a minimum scale of pay for language teachers and has threatened to withdraw affiliation if the recommendations are not accepted forthwith. Colleges under Private Management have all, carried out ~~their~~ this recommendation while Government Colleges alone have NOT, so far, given effect to the University demand.

5. We are, Sir, fully conscious of your noble efforts to raise the status of regional languages. Thanks to your bold efforts, the regional language has become the first language. But we do NOT hope that this change in name alone will suffice to improve the status of languages. Until and unless the status and salary of language teachers are raised to the same level as those of other teachers, languages will continue to be in the extremely unsatisfactory condition in which they are at present and the teachers of those languages will continue to be held in contempt as they are held now. ~~Anything~~ What we claim is

TC

22/

23

13

SECRETARY, EDN. AND P. H. DEPT.
25 JUL 1948
GOVERNMENT OF MADRAS

MINISTER FOR EDUCATION
25 JUL
MADRAS

To

The Minister for Education to the Government of Madras,
Madras.

—:o:—

Through the proper channel

The humble memorial of Sri, Vidwan, D. Sitchayya Sastry

40992

Senior Pandit

V. R. C. High School Nellore

for increase in salary and dearness allowance

* * *

Sir,

The scales of pay given to pandits in secondary schools under private management are so low that they are totally inconsistent with their qualifications and responsibilities. According to rules these pandits are fully qualified persons who have obtained titles in Oriental learning by passing University examinations after undergoing a six years' course of study. They are also entrusted with the work of handling higher forms and preparing students for the S. S. L. C. Public Examination in Indian Languages, the growing importance of which is being widely recognised. Though for these reasons the Pandit should have been regarded as a principal member of the teaching staff of a secondary school and remunerated as such, he is unfortunately treated as an inferior to the L. T. assistant or even the secondary grade teacher and paid a very low salary.

2. The average starting salary of a pandit in an aided secondary school is about Rs. 20/- P. m. which rises to a maximum of about Rs. 45/- P. m. in about ten years by small increments even which several pandits do not get regularly. This scale of pay which was introduced without any regard to the nature of work and qualifications of pandits was considered inadequate to support a small family even in ordinary times and it cannot be described even as a living wage at the present day when the cost of living has increased threefold. As regards dearness allowance also the relief afforded to pandits is very meagre as only a mere pittance of about Rs 6/- P m is paid to them as dearness allowance.

3. Under these circumstances the memorialist humbly requests you to take up and consider the case of pandits in aided secondary schools, with the sympathy and expedition it deserves and issue favourable orders to remove their disabilities in respect of pay and prospects, treating them on a par with the L. T. Assistants. The memorialist also prays that with that end in view the following measures of relief be kindly afforded to these pandits who have been suffering for a very long time under a system that had done them the greatest injustice,—

TC

(i) Formulating a uniform scale of pay which should not be less than the scale of pay given to L. T Assistants in High Schools.

(ii) Making the adoption of that scale of pay as an important condition of recognition and aid to all secondary schools under private management.

(iii) Fixing the present pay of existing incumbents according to the length of their service at a stage to which they would be entitled, had the scale of pay been in force from the commencement of their service.

(iv) Granting dearness allowance at the present Government rate with back effect from 1—7—1944 as is done in the case of Govt servants.

vPPoH

The memorialist begs to remain,

Sir,

Your most obedient servant,

Sitchayya Sastry

Station Nellore Pandit V. R. C. High School Nellore

Date. 22.7.46 Nellore District

Copy submitted direct to save delay.

Rama Krishna Press, Nr 29, C 200 16-7-46

To

The Minister for Education to the Government of Madras,
Madras.

—:o:—

Through the proper channel

The humble memorial of Sri. M. Janakiramireddi

Samskrit Pandit

V. R. C. High School Nellore

for increase in salary and dearness allowance

◆

Sir,

The scales of pay given to pandits in secondary schools under private management are so low that they are totally inconsistent with their qualifications and responsibilities. According to rules these pandits are fully qualified persons who have obtained titles in Oriental learning by passing University examinations after undergoing a six years' course of study. They are also entrusted with the work of handling higher forms and preparing students for the S. S. L. C. Public Examination in Indian Languages, the growing importance of which is being widely recognised. Though for these reasons the Pandit should have been regarded as a principal member of the teaching staff of a secondary school and remunerated as such, he is unfortunately treated as an inferior to the L. T, assistant or even the secondary grade teacher and paid a very low salary.

2. The average starting salary of a pandit in an aided secondary school is about Rs. 20/- P. m. which rises to a maximum of about Rs. 45/- P. m. in about ten years by small increments even which several pandits do not get regularly. This scale of pay which was introduced without any regard to the nature of work and qualifications of pandits was considered inadequate to support a small family even in ordinary times and it cannot be described even as a living wage at the present day when the cost of living has increased threefold. As regards dearness allowance also the relief afforded to pandits is very meagre as only a mere pittance of about Rs 6/- P m is paid to them as dearness allowance.

3. Under these circumstances the memorialist humbly requests you to take up and consider the case of pandits in aided secondary schools, with the sympathy and expedition it deserves and issue favourable orders to remove their disabilities in respect of pay and prospects, treating them on a par with the L. T. Assistants. The memorialist also prays that with that end in view the following measures of relief be kindly afforded to these pandits who have been suffering for a very long time under a system that had done them the greatest injustice,—

(i) Formulating a uniform scale of pay which should not be less than the scale of pay given to L. T Assistants in High Schools.

(ii) Making the adoption of that scale of pay as an important condition of recognition and aid to all secondary schools under private management.

(iii) Fixing the present pay of existing incumbents according to the length of their service at a stage to which they would be entitled, had the scale of pay been in force from the commencement of their service.

(iv) Granting dearness allowance at the present Government rate with back effect from 1—7—1944 as is done in the case of Govt servants.

The memorialist begs to remain,

Sir,

Your most obedient servant,

Maramreddy Janakiramireddy. Sahitya Vidyapravina and Vidvan.

Station Sanskrit Nellore Pandit V. R. C. High School Nellore

Date. 22-7-46 Nellore District

Copy submitted direct to save delay.

To

The Minister for Education to the Government of Madras,
Madras.

—:o:—

Through the proper channel

The humble memorial of Sri, Syed Mohiaddin Badsha Munshi Fazil

Urdu Pandit

V. R. C. High School Nellore

for increase in salary and dearness allowance

◆

Sir,

The scales of pay given to pandits in secondary schools under private management are so low that they are totally inconsistent with their qualifications and responsibilities. According to rules these pandits are fully qualified persons who have obtained titles in Oriental learning by passing University examinations after undergoing a six years' course of study. They are also entrusted with the work of handling higher forms and preparing students for the S. S. L. C. Public Examination in Indian Languages, the growing importance of which is being widely recognised. Though for these reasons the Pandit should have been regarded as a principal member of the teaching staff of a secondary school and remunerated as such, he is unfortunately treated as an inferier to the L. T, assistant or even the secondary grade teacher and paid a very low salary.

2. The average starting salary of a pandit in an aided secondary school is about Rs. 20/- P. m. which rises to a maximum of about Rs. 45/- P. m. in about ten years by small increments even which several pandits do not get regularly. This scale of pay which was introduced without any regard to the nature of work and qualifications of pandits was considered inadequate to support a small family even in ordinary times and it cannot be described even as a living wage at the present day when the cost of living has increased threefold. As regards dearness allowance also the relief afforded to pandits is very meagre as only a mere pittance of about Rs 6/- P m is paid to them as dearness allowance.

3. Under these circumstances the memorialist humbly requests you to take up and consider the case of pandits in aided secondary schools, with the sympathy and expedition it deserves and issue favourable orders to remove their disabilities in respect of pay and prospects, treating them on a par with the L. T. Assistants. The memorialist also prays that with that end in view the following measures of relief be kindly afforded to these pandits who have been suffering for a very long time under a system that had done them the greatest injustice,—

(i) Formulating a uniform scale of pay which should not be less than the scale of pay given to L. T. Assistants in High Schools.

(ii) Making the adoption of that scale of pay as an important condition of recognition and aid to all secondary schools under private management.

(iii) Fixing the present pay of existing incumbents according to the length of their service at a stage to which they would be entitled, had the scale of pay been in force from the commencement of their service.

(iv) Granting dearness allowance at the present Government rate with back effect from 1—7—1944 as is done in the case of Govt servants.

The memorialist begs to remain,

Sir,

Your most obedient servant,

Syed [illegible] Munshi Fazil

Station Nellore

Pandit V. R. C. High School Nellore

Date. 22-7-46

Nellore District

Copy submitted direct to save delay.

Rama Krishna Press, Nr. 29, C 200 16-7-46

To

The Minister for Education to the Government of Madras,
Madras.

—:o:—

Through the proper channel

The humble memorial of Sri, V. S. Raghavan.

Vidya Praveena Sastri Pandit

V. R. High School Nellore

for increase in salary and dearness allowance

Sir,

The scales of pay given to pandits in secondary schools under private management are so low that they are totally inconsistent with their qualifications and responsibilities. According to rules these pandits are fully qualified persons who have obtained titles in Oriental learning by passing University examinations after undergoing a six years' course of study. They are also entrusted with the work of handling higher forms and preparing students for the S. S. L. C. Public Examination in Indian Languages, the growing importance of which is being widely recognised. Though for these reasons the Pandit should have been regarded as a principal member of the teaching staff of a secondary school and remunerated as such, he is unfortunately treated as an inferier to the L. T. assistant or even the secondary grade teacher and paid a very low salary.

2 The average starting salary of a pandit in an aided secondary school is about Rs. 20/- P. m. which rises to a maximum of about Rs. 45/- P. m. in about ten years by small increments even which several pandits do not get regularly. This scale of pay which was introduced without any regard to the nature of work and qualifications of pandits was considered inadequate to support a small family even in ordinary times and it cannot be described even as a living wage at the present day when the cost of living has increased threefold. As regards dearness allowance also the relief afforded to pandits is very meagre as only a mere pittance of about Rs 6/- P m is paid to them as dearness allowance.

3. Under these circumstances the memorialist humbly requests you to take up and consider the case of pandits in aided secondary schools, with the sympathy and expedition it deserves and issue favourable orders to remove their disabilities in respect of pay and prospects, treating them on a par with the L. T. Assistants. The memorialist also prays that with that end in view the following measures of relief be kindly afforded to these pandits who have been suffering for a very long time under a system that had done them the greatest injustice,—

(i) Formulating a uniform scale of pay which should not be less than the scale of pay given to L. T Assistants in High Schools.

(ii) Making the adoption of that scale of pay as an important condition of recognition and aid to all secondary schools under private management.

(iii) Fixing the present pay of existing incumbents according to the length of their service at a stage to which they would be entitled, had the scale of pay been in force from the commencement of their service.

(iv) Granting dearness allowance at the present Government rate with back effect from 1—7—1944 as is done in the case of Govt servants.

The memorialist begs to remain,

Sir,

Your most obedient servant,
V S Raghavan

Station Nellore Pandit V. R. High School Nellore.

Date. 22. 7. 46. District Nellore.

Copy submitted direct to save delay.

Rama Krishna Press, Nr. 29. C 200 16-7-46

---

(17)

To

The Minister for Education to the Government of Madras, Madras.

—:o:—

Through the proper channel

The humble memorial of Sri, S. Venkata She Sha Sarma.

Vidwan Pandit V. R college High School

Nellore. School

for increase in salary and dearness allowance

Sir,

The scales of pay given to pandits in secondary schools under private management are so low that they are totally inconsistent with their qualifications and responsibilities. According to rules these pandits are fully qualified persons who have obtained titles in Oriental learning by passing University examinations after undergoing a six years' course of study. They are also entrusted with the work of handling higher forms and preparing students for the S. S. L. C. Public Examination in Indian Languages, the growing importance of which is being widely recognised. Though for these reasons the Pandit should have been regarded as a principal member of the teaching staff of a secondary school and remunerated as such, he is unfortunately treated as an inferier to the L. T, assistant or even the secondary grade teacher and paid a very low salary.

2. The average starting salary of a pandit in an aided secondary school is about Rs. 20/- P. m. which rises to a maximum of about Rs. 45/- P. m. in about ten years by small increments even which several pandits do not get regularly. This scale of pay which was introduced without any regard to the nature of work and qualifications of pandits was considered inadequate to support a small family even in ordinary times and it cannot be described even as a living wage at the present day when the cost of living has increased threefold. As regards dearness allowance also the relief afforded to pandits is very meagre as only a mere pittance of about Rs 6/- P m is paid to them as dearness allowance.

3. Under these circumstances the memorialist humbly requests you to take up and consider the case of pandits in aided secondary schools, with the sympathy and expedition it deserves and issue favourable orders to remove their disabilities in respect of pay and prospects, treating them on a par with the L. T. Assistants. The memorialist also prays that with that end in view the following measures of relief be kindly afforded to these pandits who have been suffering for a very long time under a system that had done them the greatest injustice,—

32

(i) Formulating a uniform scale of pay which should not be less than the scale of pay given to L. T. Assistants in High Schools.

(ii) Making the adoption of that scale of pay as an important condition of recognition and aid to all secondary schools under private management.

(iii) Fixing the present pay of existing incumbents according to the length of their service at a stage to which they would be entitled, had the scale of pay been in force from the commencement of their service.

(iv) Granting dearness allowance at the present Government rate with back effect from 1—7—1944 as is done in the case of Govt servants.

The memorialist begs to remain,

Sir,

Your most obedient servant,

S. Venkata Sesha Sarma

Station Nellore Pandit V. R. High School Nellore

Date. 22. 7. 46. District Nellore.

Copy submitted direct to save delay.

Rama Krishna Press, Nr. 29, C 200 16-7-46

33

R.C. No.2833-K2/46.

Office of the
Director of Public Instruction,
Madras, Dated 17-9-1946.

18

From
Dr. S.R.U. Savoor, M.A., D.Sc., I.E.S.,
Director of Public Instruction, Madras.

To
The Secretary to Government,
Education and Public Health Department.

ASST. SECRETARY TO GOVERNMENT
20 SEP 1946
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPT.

Sir,

Sub: Revision of scales of pay of Pandits and Munshis.
REF: My Endt- C.2833-K2/46, dated 13--8--1946.

55470

In continuation of my Endt. referred to above, I have the Honour to submit for the favourable consideration of Government the proposal for the revision of the Scales of pay of Pandits and Munshis employed in Government institutions.

2. In my letter Rc.No.23-A/44 dated 17-9-1945, I submitted the proposal as a Part II Scheme for 1946-47, but in G.O. No.1979 Edn dated 26-11-45 I was informed that the proposal could only form part of the general revision of salaries contemplated in the first five year plan of the Post-War Scheme. I consider that the need for the revision of the scales of pay of the Pandits and Munshis is urgent and I am therefore submitting the proposal in advance.

3. Language is compulsory in all the Colleges and it has been given the same status as other subjects. The Pandits and Munshis are also doing work similar to other teachers in the Colleges and it is only proper and reasonable that they are also allowed the same scale of pay as others. The University Authorities have again and again stated that the language teachers should be on the same level as other assistants. The grievances of the pandits are real and I am convinced that the revision is essential. In the circumstances I request that Government may be pleased to sanction the revision of the scales of pay as detailed hereunder:-

	Proposed scale of pay.
(1) Pandits and Munshis in First Grade Colleges..	
For 1st and 2nd class M.A., L.T's in languages other than English.	Rs.100 - 200 admissible to Assistant Lecturer
For 3rd Class M.A., L.T.'s or B.A.L.T's.	Rs.70-200 admissible to School Assistants.
Other Pandits.	Rs.80-5/2-120.
(2) For Pandits and Munshis in Second grade colleges with Oriental titles.	Rs.60-5/2-80.
(3) For Pandits in all schools. ..	Rs.45-2½-75.

120-5-170-7-240 + Rs 5 for LTs.

80-5-120-10-170

LT Asts - 80-5-120-10-170

70-5-150

45-3-60-2-90

4. The extra cost involved in the above proposal will be Rs.53,400/- as indicated in the annexure submitted with my letter Rc.No.23-A/44 dated 17-9-1945.

5. I am including the necessary provision in Part II of the Budget Estimate for 1947-48.

18.9.46

for Director of Public Instruction.

HR.18/9.

SALARIES OF PANDITS AND MUNSHIS IN GOVERNMENT COLLEGES.

Prayer for revision.

ASST. SECRETARY TO GOVERNMENT
20 SEP 1946
EDUCATION & PUBLIC HEALTH DEPT.

(1) There are 8 first grade colleges and 2 second grade colleges under Government.

(2) There are 30 Pandits in the first grade colleges on a scale of Rs 65-80.

Note:- Of these a few (at present only two) who were in service before the re-organisation of pay draw Rs 75- 95. There are two posts in Presidency College on Rs 80-100 but with no house allowance.

(3) There are 7 Pandits in the second grade college on a scale of Rs 45-60.

(4) Of these 37 many are M.A., and B.O.L. Degree holders and are thus qualified to hold Assistant Lecturers' places.

(5) Of these 37 two are retiring this year and about 7 people retire before 1950.

(6) In Anantapur, Queen Mary's , Palghat and Coimbatore, some pandits are already in the S.E.S.

PRAYER.

(A) That all Pandits and Munshis places be converted into S.E.S places. That those who do not satisfy educational qualification rules to ~~wk~~ hold S.E.S places are to be exempted in view of their long and approved service.

(B) That those who have reached their maximum in their scale be started on higher rung in the ladder of the scale in proportion to their service. For example, a pandit who reached his maximum in 1940 may be started on Rs 130.

(C) Those who retire after putting 25 years of approved service may be given a pension as if they have retired drawing the maximum in the new scale, in view of their long stay in the lower grade of pay.

The Pandits have been trying for the revision of their scales of pay, by submitting memoranda on several occasions to the Government for the last 25 years. But it is highly regrettable that no serious notice was taken by the previous Government.

Pandits and Munshis of Govt. Colleges.

E&PH (B1) Dept.

The file relating to the question of Revision of Scales of pay of pandits and Munshis has been linked with the file ⓧ relating to the question of Revision of pay of teachers under all types of managements. This may lie over till that file becomes available.

ⓧ B2 section file

27/9/46

28/9/46

27/9/46

The file relating to the question of ~~revis~~ revision of scales of pay of pandits and munshis under all types institutions (Govt, private and aided) was sent to Finance department with this department U.O. No. 38944-B1/46-1 Edn. dated 13/8/46.

2. The DPI has submitted proposals for the revision of scales of pay of pandits and munshis in Government educational institutions for consideration in connection with Part II schemes for 1947-48. The Finance department may be requested to return the file referred above with their remarks at an early date.

pp1-2 ante

9/10/46

9/10/46

46555

SECRETARY, EDN. AND P. H. DEPT.
16 AUG 1946
GOVERNMENT OF MADRAS

26.8.46

Being dealt with separately
26.8.46

ASSISTANT SECRETARY TO GOVERNMENT
16 AUG 1946
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPT.

C No 38944.
ⓧ File sent to F in U.O.
13/8/46

Secretary, E. & P.H.

I understand from the answer to Question No.223 that the Government rates of pay for ~~[illegible]~~ Pundits and Munshis in the secondary and training schools is much lower than the rates of pay obtaining in secondary schools in local bodies. That state of affairs is very bad. The matter may be taken up immediately. In fact, I had asked for proposals that the scales of pay of Pundits and Munshis for the same qualifications should be the same as those of other languages and subjects. That matter may be expedited.

TSA
16-8-46
H.M. Education.

Edn. & PH (B1)

Please see the HM's note above. The question ⓧ of revising the pay of pandits is under separate consideration. ~~No action seems necy.~~ This may be added to the file on receipt from Fin.

16/8/46

17/8/46

17/8/46

38

39

MINISTER FOR EDUCATION
SEP 1946
GOVT. OF MADRAS

SECRETARY, EDN. AND P.H. DEPT.
61146
12 OCT 1946
GOVERNMENT OF MADRAS

TO

HON'BLE SRI. AVINASILINGAM CHETTIAR,
MINISTER FOR EDUCATION,
Government of Madras,
Fort St. George, Madras.

21

The humble representation of Members of the " PANDIT PARISHAD " of Guntur District.

MOST HONOURED SIR,

46555

Ever since the English took prominent and important position in the Schools and Colleges of India and also its becoming as STATE LANGUAGE, the Pandits and all Oriental Title Holders were uncharitably relegated to back ground. They were and are still treated as lowest both in status and rank.

2. We do not find any reason or justice for this step-motherly treatment meted out to us. Nor is it conducive to the development of the National mind. It is but ordinary justice to place the ORIENTAL TITLE-HOLDERS on par with English Degree Holders. No doubt, a little justice done to us in 1935 by granting a long drawn scale of 45-2/2--75. But our main grievance is that all the Pandits were not treated equally. They were unjustly divided into two rigid classes (i,e) Junior and Senior Pandits in 1941 and the Juniors were given a Lower scale 30--2/2--50. (Vide G.O.No.1010, Education, dated 30th June 1941.

3. All Pandits should be kept on equal basis and paid uniformly irrespective of the classes they hold and teach.

4. So, we request you to consider our condition favourably and set right our long standing grievances namely (1) keeping all Oriental Title Holders on

40 ~~38~~

on par with the Degree Holders in English and treating all Oriental Title Holders on equal basis and footing both with regards to their status; salary and increments etc., for which we shall be much grateful.

We beg to remain,

CAMP: T E N A L I.
10th October 1946

Sir,

Yours most obediently,
తుమ్మల వెంకటరత్నము.
(sd) Thummala Venkatarathnam.
S E C R E T A R Y.
" PANDIT PARISHAD "
Guntur District.

E & P H (B1) Depl.

The question of revising the scales of pay of pandits and munshis in all types of institutions is under separate consideration. This may be added to that file.

14/10/46

14/10/46

15/10/46

V 4

Pandits and Munshis. Improvement of scales 38944/46

B

~~38~~ 3 41/ 22

Secretary E. & P.H.

Government have received many representations from the public as well as from the persons concerned that the remuneration fixed for the teachers of Indian languages in schools and colleges is very low and derogatory to their dignity. While B.A.L.Ts. of all subjects are paid higher, anybody who takes B.A. for Tamil or Telugu and chooses to be a teacher in a High School is paid much less and put on a lower status. In the same way, a Tamil M.A. is given much poorer pay and put on a lower standard in the colleges. If the regional languages are to retain their dignity, the teachers of these languages should also be raised in their status and put along with other teachers and professors of the same qualification.

This matter may be examined and proposals for the revision of their salaries on a par with others of the same qualification may be worked out and

TC

submitted.

After all, the cost cannot come to much. They are all in Middle Schools, High Schools and Colleges on which we are paying only a half grant on the net expenses. The D.P.I. may be asked to submit necessary proposals and figures.

SECRETARY, EDN. AND P.H. DEPT.
18 JUL 1946
GOVERNMENT OF MADRAS

TSA
16.7.46

H.M. Education.

Please see H.M.'s minute on pages 1-2 ante. The question of the revision of the pay of pandits and munshis in Government educational institutions and in those under local bodies have been considered more than once in the past - vide G.Os.No.1546 Edn., dated 29-10-42 and No.434 Edn., dated 22-3-43. In connection with the budget estimates for 1946-47, the Director proposed the revision of the pay of pandits and munshis in Government institutions as a Part II Scheme, but he was informed that it could form only part of the general revision of salaries or the scheme for ~~the~~ improvement of the ~~pay of the~~ scales of pay of staff in schools and colleges included in the first five year plan - G.O.No.1979 Edn., dated 26-11-1945.

remain
Ire no. 44453
(L) (U)

pSCF of (C)

2. The scales of pay for pandits and munshis in Government and non-Government institutions and the qualifications fixed ~~as~~ are as shown below:-

p24, Services manual, Vol III Bk 114

C/2 CF

Govt.	No. of pandits.	Qualifications	Scales of pay.
Colleges I grade	28	For translation work in Colleges:	65-5/2-80
	7	A degree of a University in the Province in the language concerned or	45-5/2-60
" II grade	9		45-5/2-60
	6	A degree of a University in the Province with a pass by the first or second class in the language concerned under Part II of the exam. qualifying for the degree.	35-45
Secy.& Trg. schools	92		35-45
		Other pandits and munshis. A title conferred by a University in the Province in Oriental Learning with spl. reference to the subject in which recruitment is necessary. OR A degree of a University in the Province in the language in respect of which recruitment is necessary.	
Local bodies.			
Secondary schools	764	A title conferred by the University in Oriental Learning or a degree with an oriental language as special subject.	45-2/2-75 (for complete high schools with half their work in forms IV to VI) Others: 30-2/2-50
Aided Secondary & Training Schools.	872	Should hold titles or certificates of proficiency in Oriental Learning granted by a recognised Uty. and should preferably have undergone training in the Annamalai Uty. or in any other approved institution; certificates of proficiency will, however only entitle holders of such certificates to teach the main language which they offered in the exam. Graduates of a recognised Indian Uty. who have taken an oriental lang. as a subject of spl. study in degree course & preferably obtained a degree or diploma in teaching applied as Pandits and munshis	~~Mxxonfprxx~~ No information but cannot be higher than ~~above~~ the scales above.

(Y)

GO no 610 30-6-41

p73 CF, LF

pp73+51 CF LF
853+19

MER, Rule 13
p5, Bk 151

Aided Colleges (There are 38 aided colleges & each will have at least one if not two pandits.)	No figures are available.

3. In the proposals submitted by the Director to implement the First Five Year Plan for revision of salaries of teachers the Director recommended a scale of pay of Rs.70-5/2-100 for pandits employed in secondary schools. It was however considered that a scale of pay of Rs.45-2/2-75 would suffice. In a further communication dated 5-6-46 the D.P.I. wrote as follows:

p 32, N.F, 2F

para 4, P 70 CF of L.F.

(a) Judged ~~fro~~ from the departmental programme, a Sanskrit Pandit will have to do a minimum of general work of the standard approximately of the middle school in all subjects including in many cases, English, and an incomparably higher standard of work in Sanskrit itself. Thereafter he has to undergo nowadays generally in a College a four-year University course just as any other university man ~~man~~ and take his Oriental Title. He generally does also a subsequent course involving English as the medium of examination, namely the proficiency examination. The vernacular pandits do the same University grade of work but their pre.university work is not of the same rigour.

(b) Teacher's training is optional.

(c) We have two recognised grades of secondary institutions, the middle schools and the high schools; the work in the former is distinctly lower grade. Judged by itself and in relationship to work in the other departments, work in the High Schools is ~~as~~ just as high in Oriental languages as in other subjects.

So I recommend two grades for the pandits and munshis employed in middle schools and ~~hgh~~ high schools as detailed below:

Middle school -- Rs.45-5-/2-80
High School -- Rs.50-5/2-100

I have recommended a slightly higher start for the lower grade than the usual secondary grade in view of (a) and (b) above ~~and the usual secondary~~ and the unversity qualification involved. A finishing salary of Rs.100 for the higher grade cannot be considered high when it is ~~reason reas~~remembered that the L.T. Assistant will rea~~h~~ch ordinarily Rs.150 even as an assistant. I also point out that the pandits and munshis cannot be considered in any way inferior to the commercial instructors for whom a scale of Rs.70-100 has been proposed.

4. In the minutes H.M. has stated that ~~the~~ pandits and munshis may be paid the same salaries as the teachers in other subjects with the same qualifications. The pay and the qualifications of College Assistants and school assistants are as shown below:

app 1-2 ante

Posts	Qualifications	pay.
College Assistants	The first or second class degree of B.A.(Hons.) or B.Sc.(Hons.) or M.A. of a University in the Province in the subject in respect of which recruitment is necessary.	100-10/2-200
School Assistants	(1) A degree of B.A. or B.Sc. of a University in the Province in the subject in respect of which recruitment is necessary; and (2) The degree of L.T. of the University of Madras or the B.Ed. Degree of the Andhra University.	Pay Rs. ~~2x~~ 70-10/2-130-15/2-200

From para 2 of the note above it will be seen that there are about 1800 pandits and munshis employed in the secondary schools and colleges together. It is not known how many of them possess the qualifications referred to above. Without this information it will not be possible to say what will be the extra cost involved if their pay is raised as proposed by H.M.(Edn.).

5. In this connection it may be pointed out that the entire cost of the revision in the case of pandits and munshis employed in Government colleges and schools will have to be met by the Government. As regards those employed in schools under local bodies the Government are paying them a fixed subsidy for the maintenance of secondary schools. It has not been the practice to pay them enhanced subsidies for revision of pay. But at present the finance of the local bodies are not quite good and it is quite possible that the Government may have to meet the cost of the revision in their cases also. In the case of aided schools under the Grant-in-Aid Code half the net cost is met by Government and ~~In any case~~ a moiety of the expenditure involved in the revision of pay of pandits will fall upon the Provincial funds.

6. As already stated one of the schemes included in the post war Five ~~5~~ year plan is the general revision of the scales of pay of staff employed in all educational institutions (Government, local body and aided). The proposals subd. by the D.P.I. in this behalf are under consideration separately. With reference to a proposal to revise the pay of higher elementary and secondary grade teachers employed in educational insitutions, H.M.(Edn.) ~~xxxxxx~~ noted that the ~~px~~ proposal should be considered along with That ~~thtat~~ for the revision of pay of low paid ~~lower grade~~ Goverment servants. It is

46

therefore for orders ~~wxxx~~ whether the proposal to revise the pay of pundits will be taken up in advance~~d~~ of the general proposals ~~will be taken up now. or in the circumstances it is for~~ and ~~orders~~ whether the remarks of the D.P.I. should be called for ~~on the proposal of H.M.now~~. If so, the draft memo ~~below~~ ~~is~~ ~~submitted for consideration~~. below is for approval.

Please see below
B 13.8.46

Finance may see before circulation.

BM
6/8/46

Any revision of the ~~salaries~~ of Pandits & Munshis who do not have the same university qualifications as college assistants and school assistants may await the general revision; but what H.M. (Edn) is anxious to correct is the anomaly by which a person who has got qualifications for appointment as a college assistant or school assistant is treated as an inferior being and penalised merely because his subject of graduation is a vernacular or eastern classical language. This is a relic of a mentality of looking down on all things indigenous, and treating such a degree as a 'disqualification'! The D.P.I. may be asked to send up proposals for the ~~&~~ grant of the same scale to all persons who possess qualifications for appointments as college or school assistants, whatever the subject or language taken by them for Part II.

B 13.8.46

M

ASST. SECRETARY TO GOVERNMENT
14 AUG 1946
FINANCE DEPARTMENT

44180 Edn.

E.P.H. No.
38946-B1/46-1 Edn.
12/9/46

Finance

E.P.H. propose that DPI may be asked to send

---

25 B1 47

up proposals for the grant of the same scale of pay to teachers of Indian languages (Pandits and Munshis) in secondary schools and colleges as that of school Assistants and College Assistant if the Pandits and Munshis possess qualifications for appointments as school or college Assistants, whatever the subject or language taken by them for Part II.

Please [illegible] above

E.P.H. have now asked for this file to ~~consider~~ note on the question of revision of the pay of Pandits and Munshis on the suggestions made by H.M. (Edn).

See top file

Please see top file

2. Apparently the proposal contained in this file is not to be pursued, ~~and~~ E.P.H. will no doubt send up the case to this dept for consideration in the light of the ~~#~~ minute of H.M. (Edn) in top file.

3. No remarks are present called for and the case may be returned to E.P.H.

IM
23.8.46

23/8/46

Fin. No. 44180 Edn-1
23.8.46.

E.P.H.
B1

May lie over - vide note in top file

48542

BM
4/9/46

B 7.9.46.

E.P.H.

60261

This can go to Finance again in connection with the general revision of scales of pay of teachers.

B
30/9/46

A.S. Finance

54155A

Fin. No. 54155 A Edn-1
9-10-46.

The Govt's orders on the Cabinet Committee's recommendations may be awaited.

9/10/46

E.P.H.

E8

~~B~~ 48 E3 78 Fin 6/2/47

Edn. & PH (B1) Dept.

Please see the note of the Deputy Secy., Finance Department on p. 7 ante. The D.P.I. has since submitted proposals for the revision of scale of pay of pandits and munshis in Government Educational institutions for consideration in connection with Part II schemes for 1947-48. pp 17-18 c/s

2. In view of the remarks of the D.S., Finance on p 7 ante, the file may lie over till the orders of Govt. are issued on the recommendations Cabinet Sub Committee.

10/10/46

10/10/46

BSM 11/10/46 S

Has the [illegible] to Cabinet Sub Committee been [illegible] on the [illegible] or here?
11/10/46.

The file relating to revision of pay of staff in secondary schools was taken by D.S. Finance personally. He has gone to Delhi and he will be back only on 28/10/46. This may lie over till 25/10/46

BSM 17/10/46 S

17/10/46.

D.S. Finance said that he wanted the file for some more time and that the Sub-Committee's proposals will be sent to this dept. soon for remarks. For orders whether this file also may be sent to him for perusal.

BSM 31/10/46 S | D.S. Fin.

1/11/46

Edn & P.H. (B)
No. 38944/46-B1
1/11/46

D.S. Fin.

59631 1/11/46

Seen. Thanks. The Committee's recommendations may be awaited.

1/11/46

ASST. SECRETARY TO GOVERNMENT
66668
4 - NOV 1946
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPT.

SECRETARY TO GOVERNMENT
1 - NOV 1946
FINANCE DEPARTMENT

E.P.H.
B1

May lie over
BSM 1/11/46

Fin. u.o. 59631 [illegible]

19

49

26

Orders in regard to the revision of scales of pay of pandits and munshis employed in Govt. educational institutions have already been issued in G.O. no. 78 Fin dated 6/2/47. The scales proposed in this file by the DPI are on p 1 of and the revised scales approved by Govt. are on p 9 of the G.O at ⓐ. It will be observed that the revised scales are generally liberal. No further action seems necy. The papers may be

Recorded.

G.O. Ms no. 361 Edn dt 27.2.47.

ⓐ

27/2

25.2.47

W.S. (for [illegible])

Abstract

Colleges & schools - Govt. - Pandits & munshis - Revision of scales of pay. Papers - Recorded.

25/2/47

25/2/47

27